



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 20 de agosto de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA PROGRESO EN EL PROYECTO PRIORITARIO DEL CONSEJO REGIONAL DE DESARROLLO ECONÓMICO DE NORTH COUNTRY

El proyecto de expansión de Bombardier Transportation creará 100 puestos de trabajo y conservará 288

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que con el respaldo del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country (NCREDC, por sus siglas en inglés), Bombardier Transportation está avanzando con su proyecto de expansión de casi \$25 millones en Plattsburgh. Al proyecto de expansión se le adjudicaron \$2,5 millones a través de la iniciativa del Consejo Regional y es un proyecto prioritario para el NCREDC. El proyecto creará 100 puestos de trabajo nuevos y conservará 288 ya existentes en su centro de producción, ofreciendo el tan necesitado impulso económico a la comunidad circundante.

“El positivo impacto del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country sigue sintiéndose en toda la región y en el resto del estado de Nueva York”, dijo el Gobernador Cuomo. “Con el apoyo de un subsidio de \$2,5 millones del Consejo Regional, Bombardier Transportation está invirtiendo diez veces ese monto en nuestro estado, creando y conservando casi 400 puestos de trabajo en North Country. Esta es una inyección de energía para la economía local y me complace ver que este proyecto prioritario avance”.

Tony Collins, copresidente del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country y presidente de la Universidad de Clarkson dijo, “el alcance de esta inversión por parte de Bombardier y del estado de Nueva York crea una oleada positiva en toda la región, con empleos en el sector de construcción y manufacturero, estimulando el desarrollo en otras áreas de la economía de North Country. A través del aporte del público y una evaluación profunda de los recursos de la región durante el proceso de planificación del Consejo, la industria de equipos de transporte fue identificada como un área clave para desarrollar estrategias regionales para apoyar a los fabricantes para que compitan en el mercado mundial. Nuestros fabricantes de equipos de tránsito y nuestra talentosa fuerza laboral en este sector están bien posicionados para demostrar su preeminencia y aprovechar al máximo las tendencias mundiales en transporte”.

Spanish

Garry Douglas, copresidente del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country y presidente de la Cámara de Comercio de North Country dijo, “este es un compromiso verdaderamente emocionante para el futuro de la economía de North Country. Esta es la culminación de dos años de esfuerzo constante por parte de Bombardier y de sus socios de North Country, asegurando más de \$1.000 millones en contratos este año por parte de la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés), de Tránsito Rápido Avanzado de Bombardier (BART, por sus siglas en inglés) y ahora, de esta importante expansión de la presencia de Bombardier en Plattsburgh. Esto realmente solidificará nuestro rol como uno de los centros más importantes de Norteamérica en la producción de equipos de transporte del siglo 21. Le agradecemos a Bombardier por su continua confianza en nuestra región y le agradecemos al Gobernador Cuomo por su apoyo directo, incluyendo la creación del sistema del Consejo Regional, el cual le ha permitido a North Country identificar prioridades como esta para la inversión del estado. ¡Éxito creciente e imparable para Bombardier y esta parte importante de nuestro futuro económico!”

Bombardier expandirá su planta principal en 80.000 pies cuadrados y su centro de pruebas en 2.100 pies cuadrados para albergar vagones más largos y capacidad de prueba adicional, las cuales llevarán a un mayor rendimiento, flexibilidad y capacidad para nuevos contratos. La compañía publicará un diseño representando el proyecto y se espera que se abra camino en los próximos meses. Para ver la representación, diríjase a <http://regionalcouncils.ny.gov/north-country/Plattsburgh-Plant-Expansion>.

Alan Aumais, gerente general del local de Plattsburgh de Bombardier Transportation dijo, “Bombardier quiere agradecerle al Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country por su apoyo. Este paso hacia el futuro del local de Plattsburgh le brinda a Bombardier la capacidad manufacturera agregada para vencer los desafíos de próximos proyectos y cumplir con nuestros compromisos con nuestros clientes”.

El año pasado, se adjudicó un total de \$785 millones a través de la Solicitud de Financiación Consolidada (CFA por sus siglas en inglés) para la creación de puestos de trabajo y los proyectos de desarrollo comunitario de acuerdo con los planes estratégicos de cada región. A North Country se le adjudicaron \$103,2 millones en respaldo del estado a través de la iniciativa del Consejo Regional de Desarrollo Económico y el proceso CFA para aproximadamente 70 proyectos en toda la región. Como parte de este proceso, Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés) adjudicó \$2,5 millones a Bombardier para este proyecto.

El Presidente, Director Ejecutivo y Comisionado de Empire State Development Kenneth Adams dijo, “gracias a la iniciativa del Consejo Regional del Gobernador Cuomo, compañías reconocidas a nivel mundial como Bombardier, están recibiendo el respaldo que necesitan para crear puestos de trabajo y poner nuestras economías locales de vuelta en el camino. Como líder del sector manufacturero de transporte, que recientemente ha firmado un contrato con la Autoridad Metropolitana de Transporte para fabricar 300 vagones para el subterráneo en Plattsburgh, Bombardier ahora podrá agregar 100 puestos de trabajo nuevos para posicionarse mejor para cubrir las necesidades de sus clientes y competir en el mercado nacional e internacional. ESD se complace en desempeñar un rol en este

Spanish

proyecto crítico de expansión y continuar cumpliendo con nuestra promesa de respaldar a las empresas existentes como Bombardier”.

La Senadora Betty Little dijo, “me complace mucho que el Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country, bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, esté ayudando a Bombardier a expandirse. Ellos producen un gran producto y han asegurado numerosos contratos para construir vagones Bombardier, manteniendo esos puestos de trabajo de alta calidad en el área de Plattsburgh”.

La miembro de la Asamblea Legislativa Janet Duprey dijo, “el Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country hizo un gran trabajo para asegurar que esta empresa líder a nivel mundial siga invirtiendo, creciendo y creando puestos de trabajo en North Country. Reforzar la industria manufacturera es clave para desarrollar una economía regional más sólida y Bombardier es y seguirá siendo, una parte muy importante de esa industria. Encomiendo al Consejo Regional de North Country y al Gobernador Cuomo por su nuevo enfoque en la inversión y el desarrollo económico, lo que está trayendo a nuestra economía de vuelta al camino correcto”.

El Alcalde de Plattsburgh Don Kasprzak dijo, “la firme sociedad entre Bombardier Transportation y la ciudad de Plattsburgh ha existido durante muchos años y es muy importante para nuestra región. Agradecemos mucho el compromiso y los esfuerzos del Gobernador Cuomo y del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country para respaldar y adjudicarle a Bombardier un subsidio de \$2,5 millones para reforzar su posición en el sector de transportes y para crear nuevos puestos de trabajo en North Country. Confío en que Bombardier seguirá constituyendo una presencia sólida en Plattsburgh durante muchos años”.

Bombardier Transportation, líder mundial en tecnología de ferrocarriles, ofrece la cartera más amplia en la industria ferroviaria y brinda productos y servicios innovadores que fijan nuevos estándares en la movilidad sostenible. Tecnologías BOMBARDIER ECO4, construidas sobre los cuatro hitos de energía, eficiencia, economía y ecología, conservan energía, protegen el medioambiente y ayudan a mejorar el rendimiento total de los trenes para los operadores y pasajeros. Bombardier Transportation tiene una base de clientes bastante diversa, con productos o servicios en más de 60 países. Cuenta con una base instalada de más de 100.000 vehículos a nivel mundial.

Bombardier tiene su sede principal en Montreal, Canadá. Sus acciones se comercializan en la Bolsa de Valores de Toronto (BBD, por sus siglas en inglés) y está inscrita en los índices de sostenibilidad mundial y de Norteamérica de Dow Jones. El año fiscal que culminó el 31 de diciembre de 2011, Bombardier publicó ingresos de \$18.300 millones de dólares americanos. Noticias e información disponible en bombardier.com o puede seguirla en Twitter [@Bombardier](https://twitter.com/Bombardier).

Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés) es el organismo de desarrollo económico principal de Nueva York. La misión de ESD es promover una economía enérgica y de desarrollo, alentar la creación de nuevas oportunidades laborales y económicas, aumentar los ingresos para el estado y sus municipalidades y lograr economías locales estables y diversificadas. A través del uso de préstamos,

Spanish

subsidios, créditos fiscales y otras formas de asistencia financiera, ESD se esfuerza por mejorar la inversión y el desarrollo de empresas privadas para estimular la creación de puestos de trabajo y respaldar a las comunidades prósperas en todo el estado de Nueva York.

Para saber más sobre cada consejo regional y sus planes de desarrollo económico, visite www.regionalcouncils.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418